

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 16712-3:2015

01-november-2015

Prenosna oprema za črpanje in uporabo gasilnih sredstev iz gasilskih črpalk -Prenosna oprema za izdelavo gasilne pene - 3. del: Kombiniran ročnik za težko in srednjo peno PN 16

Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by fire fighting pumps -Portable foam equipment - Part 3: Low and medium expansion handheld foam branchpipes PN 16

Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgerätet-Teil 3. Schwer-und Mittelschaumrohre PN 16

Equipement portable de projection d'agents d'extinction alimenté par des pompes à usage incendie - Equipements mousse portables Partie 3: Lances à mousse à main PN 16 bas et moyen foisonnement

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16712-3:2015

ICS:

13.220.10 Gašenje požara Fire-fighting

SIST EN 16712-3:2015 en,fr,de **SIST EN 16712-3:2015**

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 16712-3:2015

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3c2df0d2-ea39-4d68-9e74-8ecb702ab3a9/sist-en-16712-3-2015

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN 16712-3

September 2015

ICS 13.220.10

English Version

Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by fire fighting pumps - Portable foam equipment - Part 3: Low and medium expansion hand-held foam branchpipes PN 16

Equipement portable de projection d'agents d'extinction alimenté par des pompes à usage incendie

- Equipements mousse portables - Partie 3 : Lances à mousse à main PN 16 bas et moyen foisonnement

Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Tragbare Schaumgeräte - Teil 3: Schwer-und Mittelschaumrohre PN 16

This European Standard was approved by CEN on 1 August 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member. standards.iteh.ai)

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as/the official versions log/standards/sist/3c2df0d2-ea39-4d68-9e74-

8ecb702ab3a9/sist-en-16712-3-2015 CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	Contents		
Europ	pean foreword	4	
Intro	duction	5	
1	Scope	6	
2	Terms and definitions	6	
3	Types	7	
4	Designation	8	
5	Requirements and verification	8	
5.1	Mechanical characteristics	8	
5.1.1 5.1.2	Dimensions and mass Operating and handling elements		
5.1.2	Materials		
5.3	Hydraulic characteristics	10	
5.3.1	General Company of the state of	10	
5.3.2 5.3.3	Sensitivity to heat	10	
5.3.4	Sensitivity to frost	10	
5.3.5	Leak-tightness	12	
5.3.6	Hydrodynamic behaviour	12	
6	Information for use Sech 702ah 3a9/sist-en-16712-3-2015 Instruction and maintenance handbook	13	
6.1 6.1.1	Instruction and maintenance handbookGeneral		
6.1.2	Instruction handbook		
6.1.3	Maintenance handbook		
6.2	Marking		
6.3	Colour coding		
	x A (informative) Acceptance test on delivery		
Anne	x B (normative) Datasheet for hand-held foam branchpipes	16	
B.1	General	16	
B.2	General data	16	
B.3	Requirements	16	
B.4	Optional extra data (no requirement)	16	
B.5	Data certified by*:	16	
Anne	${f x}$ C (informative) Example of completed datasheet for hand-held foam branchpipes.	17	
C.1	General	17	
C.2	General data	17	
C.3	Requirements	17	
C.4	Optional extra data (no requirement)	17	

C.5	Data certified by*:1	7
Bibliog	raphy18	3

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 16712-3:2015

 $https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3\overline{c2}df0d2-ea39-4d68-9e74-8ecb702ab3a9/sist-en-16712-3-2015$

European foreword

This document (EN 16712-3:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 "Fire and Rescue Service Equipment", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

EN 16712 consists of the following parts, under the general title "Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by fire fighting pumps — Portable foam equipment":

- Part 1: Inductors PN 16;
- Part 2: Pick-up tubes;
- Part 3: Low and medium expansion hand-held foam branchpipes PN 16;
- Part 4: High expansion foam generators PN 16.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Hand-held foam branchpipes are used to expand foam water solution by the addition of air and to project the foam onto a fire or fire risk.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 16712-3:2015 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3c2df0d2-ea39-4d68-9e74-8ecb702ab3a9/sist-en-16712-3-2015

Scope 1

This European Standard applies to hand-held foam branchpipes, and self-inducting foam branchpipes, for low and medium expansion foam used by fire and rescue services and defines their specification and test procedures.

In this European Standard, the term "branchpipe" also refers to "hand-held foam branchpipes". NOTE

This European Standard is not applicable to hand-held foam branchpipes which have been manufactured before its date of publication as European Standard.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

2.1

handheld foam branchpipe

hand-operated device in which the water foam solution is mixed with air to produce foam that is then expelled in the form of a jet

The branchpipe may be equipped with a pressure gauge. Note 1 to entry:

iTeh STANDARD PREVIEW 2.2

combination handheld foam branchpipe and ards itch ai handheld foam branchpipe capable of producing either low expansion foam or medium expansion foam

Note 1 to entry:

The branchpipe may be equipped with a pressure gauge.

The branchpipe may be equipped with a pressure gauge.

8ecb702ab3a9/sist-en-16712-3-2015

2.3 pressures

Note 1 to entry: Pressures are expressed in bar.

Note 2 to entry: 1 bar = $0.1 \text{ MPa} (10^5 \text{ Pa}).$

2.3.1

working pressure

pressure measured at the inlet of the branchpipe

2.3.2

nominal pressure

maximum working pressure measured at the inlet of the branchpipe

2.3.3

reference pressure

pressure measured at the inlet of the branchpipe used for performance tests

2.3.4

test pressure

static pressure used for leakage tests

2.4

expansion

expansion ratio

ratio of the volume of foam to the volume of the water foam solution from which it was made

2.4.1

low expansion foam

foam which has an expansion ratio less than 20

[SOURCE: EN 1568-3:2008, 3.3]

2.4.2

medium expansion foam

foam which has an expansion ratio greater than or equal to 20 but less than 200

[SOURCE: EN 1568-3:2008, 3.4]

2.5

self-inducting foam branchpipe

foam branchpipe and an induction system integrated into one device

3 Types

iTeh STANDARD PREVIEW

- 3.1 Branchpipes are classified according to Table 1 based on (Standards.iteh.ai)
- foam expansion,

SIST EN 16712-3:2015

— water foam solution flow at working pressure p₁ (in litres per minute).74-

8ecb702ab3a9/sist-en-16712-3-2015

3.2 Branchpipes are divided in two groups (low and medium expansion). The group they belong to shall be identified in the standard description and shall be marked according to 6.2.

Table 1 — Branchpipe types

Туре	Foam expansion		Reference	Water foam solution flow	
			pressure		Permitted deviation
			bar	l/min	%
S 1	Low expansion	1.4 fo < 20		100	
S 2			5	200 +:	+10
S 4			5	400	0
S 8				800	
M 0,5	Medium expansion	20 to 200	5	50	+10
M 1				100	
M 2				200	
M 4				400	
M 8				800	

4 Designation

The designation of hand-held foam branchpipes in compliance with EN 16712-3 comprises

- name of the equipment,
- reference to EN 16712-3,
- type,
- self inducting system, if any, by adding "Y".

EXAMPLE 1 A hand-held foam branchpipe for low expansion with a flow rate of 800 l/min is designated as follows:

Hand-held foam branchpipe EN 16712-3 — S 8

EXAMPLE 2 A combination hand-held foam branchpipe with a flow rate of 200 l/min is designated as follows:

Hand-held foam branchpipe EN 16712-3 — S 2/M 2

EXAMPLE 3 A hand-held foam branchpipe for low expansion with a flow rate of 800 l/min with self-inducting system is designated as follows:

Hand-held foam branchpipe EN 16712-3 - \$8YDARD PREVIEW

EXAMPLE 4 A combination hand-held foam branchpipe with a flow rate of 200 l/min with self-inducting system is designated as follows:

Hand-held foam branchpipe EN 16712-3 — S 24M 21Y 16712-3:2015

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3c2df0d2-ea39-4d68-9e74-

EXAMPLE 5 A hand-held foam branchpipe for medium expansion with a flow rate of 400 l/min is designated as follows:

Hand-held foam branchpipe EN 16712-3 — M 4

5 Requirements and verification

5.1 Mechanical characteristics

5.1.1 Dimensions and mass

Dimensions and mass of branchpipes (without inlet coupling) shall be in accordance with Table 2.

Tama		N/		
Type	Length	Width	Height	Mass
	mm	mm	mm	kg
S 1	500	150	110	1,5
S 2	850	260	110	3
S 4	1 080	260	155	5
S 8	1 300	280	180	6
M 0,5	600	150	500	2
M 1	500	150	200	2
M 2	920	280	340	6
M 4	1 300	330	340	7
M 8	1 610	430	370	10
S 2/M 2	920	300	300	7
S 4/M 4	1 300	350	350	9
NOTE The maximum mass does not apply to seawater-resistant branchpipes.				

Table 2 — Maximum dimensions and mass

Verification

(standards.iteh.ai)

Dimensions and mass shall be measured in accordance with Table 2.

5.1.2 Operating and handling elements3c2df0d2-ea39-4d68-9e74-

At pressures up to the nominal pressure, the maximum torque required to operate the shut-off valve shall not exceed the values given in Table 3.

Table 3 — Torque

Flow rate	Torque
l/min	Nm
≤ 400	20
> 400	35

Verification

The torques shall be measured in accordance with Table 3. This test shall be conducted with water only.

5.2 Materials

The materials used shall be selected so that all the requirements in Clause 5 are met, subject to the tests defined in this European Standard.

The resistance to foam concentrate or additive shall be agreed between the supplier and the user.